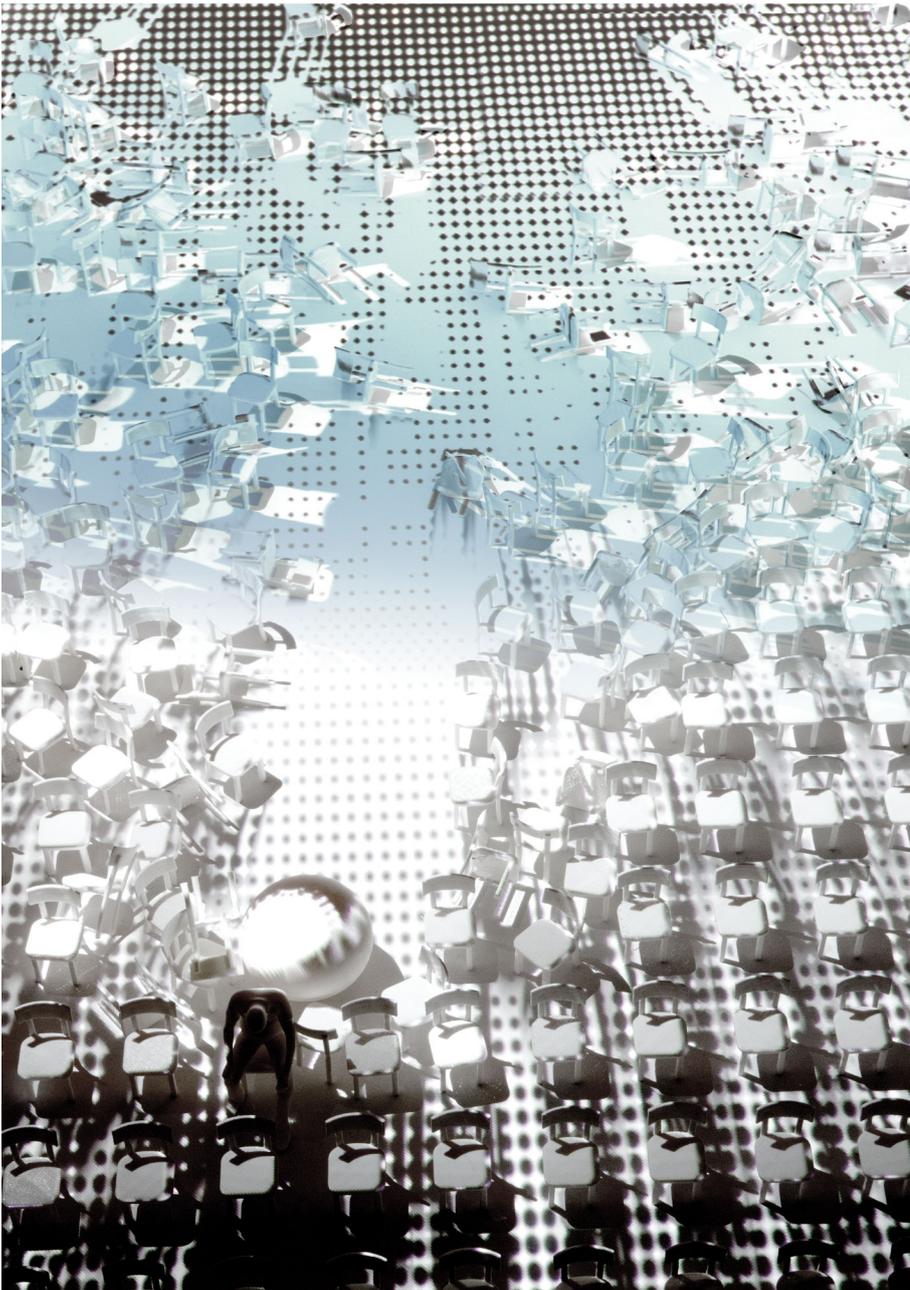


# Adriaan Lokman Timeshells

23 mai - 12 octobre 2020



Strike, 2018 - installation © Adriaan Lokman

Dossier de Presse





# SOMMAIRE

4 - EN QUELQUES MOTS

5 - ADRIAAN LOKMAN : *TIMESHELLS*

7 - PARCOURS DE L'EXPOSITION

11 - BIOGRAPHIE ET PALMARÈS

12 - VISUELS POUR LA PRESSE

13 - AUTOUR DE L'EXPOSITION

14 - INFORMATIONS PRATIQUES



## EN QUELQUES MOTS

- Pour la 3<sup>ème</sup> année consécutive, le musée Joseph Déchelette et le festival Ciné court animé s'associent et exposent, du 23 mai au 12 octobre 2020, *Timeshells* d'Adriaan Lokman.
- Adriaan Lokman, plasticien-vidéaste, mondialement connu pour ses films d'animation novateurs déploiera dans les salles d'exposition temporaire une dizaine d'installations inédites, L'exposition se déroulera sur 2 niveaux avec les pièces majeures au rez-de-chaussée.
- Cette exposition novatrice réunit des œuvres inédites, véritables tableaux en relief réalisées exclusivement grâce aux nouvelles technologies : le vidéo-mapping ; la sculpture 3D et animation assistée par ordinateur.
- Le court métrage *Flow*, gratifié d'une mention du prix André-Martin au Festival film d'animation d'Annecy et nommé pour les César 2020 dans la catégorie « meilleur court-métrage d'animation » et lauréat de plusieurs prix internationaux, sera projeté pour la première fois dans un musée.



## ADRIAAN LOKMAN TIMESHELLS

Créateur de projets temporels, linéaires, interactifs et multimédias, Adriaan Lokman est un créateur multifacettes. Spécialisé dans la création d'animation, l'artiste a, à son actif, l'artiste a, à son actif, 6 films indépendants, dont 3 en version 3D, primés sur la scène internationale. Depuis 2004, il vit et travaille dans l'Allier. Il débute le projet *Timeshells* en 2015, qu'il présente pour la première fois au public, au Musée Joseph Déchelette.

### Des courts-métrages d'animation...

Dans ses courts-métrages (*Barcode*, *Chase* ou encore *Flow*), le vidéaste étudie les limites entre l'abstraction et la réalité, avec le désir permanent d'impliquer le spectateur. Le vidéaste joue sur les ombres et lumières, les mouvements de caméra, les compositions musicales pour créer du rythme et emporter les spectateurs dans ses mondes virtuels. Décors et personnages, réduits à des formes minimales et souvent géométriques, sont à la limite du reconnaissable. Ils sont créés en 3D sur ordinateur. Le caractère expérimental de ses films procède d'un long et intense processus de production, conséquence naturelle d'une recherche d'équilibre entre abstraction et signifiante. Il crée ainsi des films vouées à stimuler l'imagination et à créer une communication.

Désireux d'un mode d'expression plus direct, Adriaan Lokman propose, avec *Timeshells*, une autre expérience de l'image en mouvement. De l'écran aux objets imprimés en volume, les univers créés par l'artiste s'incarnent désormais physiquement dans l'espace réel des spectateurs. Ce changement d'expression graphique est devenu un défi pour l'artiste : faire de ses films - monde virtuels figés dans l'ordinateur - une réalité palpable et accessible.

### ... aux sculptures vivantes

Celles-ci sont réalisées grâce à l'impression 3D. Cette innovation permet d'imprimer des objets directement en volume. La conception commence toujours par un dessin dans un carnet de croquis. L'ordinateur sert ensuite à en construire une version virtuelle, qui servira de matrice pour l'impression des objets et volumes. C'est aussi le laboratoire pour ajouter sur les objets les images (animées ou réelles) et la lumière. À partir de son ordinateur, l'artiste construit tous les éléments plastiques de la sculpture : la forme et les volumes, mais aussi et surtout les mapping-videos (images, lumières, graphismes, mouvements) qui viendront animer la sculpture. Les objets deviennent écrans. Ils prennent vie malgré leur immobilité. Ils sont le réceptacle d'une narration : l'histoire ne consiste plus en un film de 14 minutes ; elle se concentre désormais sur un objet, à travers des boucles visuelles de 2 à 5 minutes.

## Lumières et illusions

La projection de wagons en mouvement sur des rails en bois donne l'illusion que nous sommes face à des rails véritables ; l'ajout de textes mouvants sur des tubes les transforme en panneaux d'affichage numérique. Dans les installations d'Adriaan Lokman, objets réels et images virtuelles fusionnent et créent une confusion sur la nature des objets présentés. L'artiste crée une nouvelle illusion.

La lumière est au cœur de ses installations. Ombres et lumières sont partout, perturbent ou accentuent l'ordre géométrique des compositions. Elles sont en mouvement ; elles sont le mouvement. Elles ne correspondent à aucune réalité physique mais procèdent de la volonté plastique de l'artiste, qui, tel un démiurge, les a patiemment construites via son ordinateur. Le mouvement des lumières « imite » la course du soleil. Artificiel, il fascine, hypnotise aussi. Les objets, pourtant issus du quotidien et familiers, sont pris dans une nouvelle « réalité », dans un contexte différents et s'habillent d'une nouvelle beauté plastique.

## De nouveaux mondes clos

Les 10 vidéos-sculptures de *Timeshells* sont à aborder comme autant de mondes clos. Les visiteurs sont invités à plonger et à se perdre dans des univers temporellement et spatialement finis.

Adriaan Lokman, comme il peut le faire dans ses films, joue avec les codes, les signes et les icônes de notre époque, pour les réinjecter dans ses œuvres. Que voir dans l'abondance de croix de pharmacie dans nos villes ? Que révèlent les spams ou autres pourriels qui saturent nos boîtes mails ? *Timeshells* n'est pas un miroir aux alouettes. Derrière l'éblouissement des lumières, chaque installation propose un regard réflexif, poétique, absurde ou critique sur notre société.

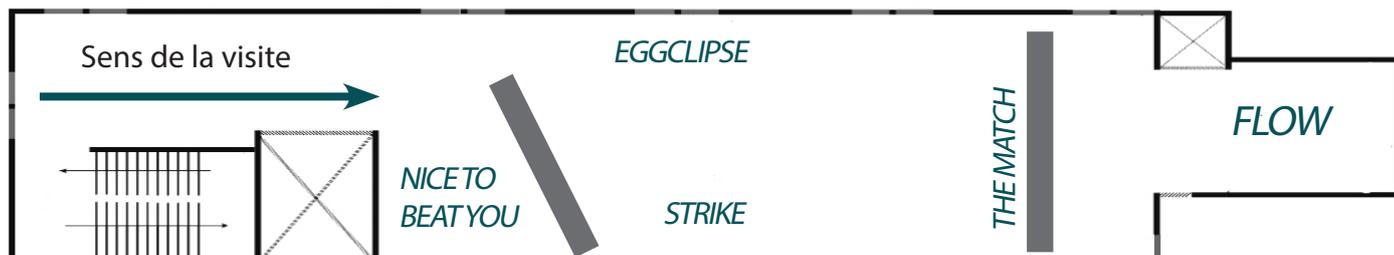


Adriaan Lokman

## PARCOURS DE L'EXPOSITION



La visite de l'exposition commence par le 1<sup>er</sup> étage et se finit par le rez-de-chaussée.



### Nice to beat you, 2020 – installation

Babyfoot vintage et objets imprimés en 3D sur structure en acier.

Dimensions 102 x 98 x 96cm.

Projection : vidéoprojecteur LED - HD

### Eggclipse, 2020 – installation

Les objets sont imprimés en acide polylactique et fixés sur un panneau de bois.

L'ensemble est peint à la peinture acrylique blanche mate.

Dimensions : 120 cm de diamètre

Projections : vidéoprojecteur 4K

### Strike, 2018 – installation

Strike est une des œuvres les plus « intrigantes » de la série, interrogeant le climat anxiogène de nos sociétés contemporaines qui évoluent entre menaces et méfiances. L'œuvre est frontale : on y voit un homme, seul dans un grand espace, entouré de chaises qui ont été renversées par une sphère géante. La lumière balaye la scène, de manière hypnotique, en imitant la course du soleil : le jour se lève, le soir tombe ajoutant de l'incertitude à la scène et renforçant les interrogations du spectateur : la scène est-elle figée ? L'homme que nous voyons est-il un survivant ? Que s'est-il passé juste avant ? Qu'arrive-il ensuite ?

Strike est composée de 192 chaises, une sphère et un homme imprimés en 3D en acide polylactique et fixés sur une porte coupée à la tronçonneuse.

L'ensemble est peint à la peinture acrylique blanche mate.

Dimensions : 90 cm x 150 cm x 12 cm

Projections : vidéoprojecteur 4K

### The Match, 2017 – installation

The Match est composée de 8 rangées de 14 bustes de femmes et hommes imprimés en 3D en acide polylactique et fixés sur un panneau de bois.

L'ensemble est peint à la peinture acrylique blanche mate.

Dimensions : 80 cm x 121 cm x 7.7 cm

Projections : vidéoprojecteur 4K

# AUDITORIUM

## *Flow*, 2019 – court-métrage d'animation

Plongée poétique dans la vie d'une femme, *Flow* donne à voir l'invisible : les flux, courants et mouvements imperceptibles qui nous entourent en permanence. On devine plus qu'on ne voit tous les éléments qui jalonnent la journée (ordinaire ?) de cette femme : la brume de son parfum, le courant d'air du métro, les notes des musiciens, le souffle de la tempête qui approche. *Flow* est un tourbillon de sensations et d'émotions symbolisées par l'air présent tout au long du film.

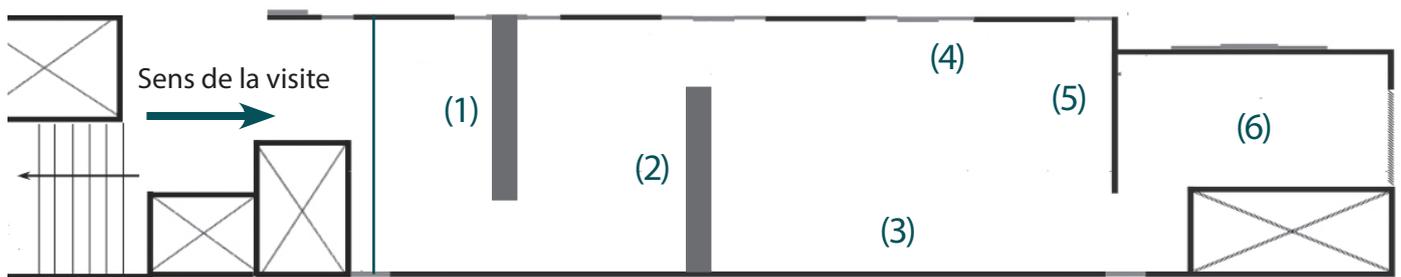
*« Je voulais filmer le vent, sans montrer la matière sur laquelle il souffle, explique l'artiste néerlandais qui ne se soucie guère de savoir s'il est cinéaste ou plasticien. Je cherche de nouveaux langages visuels en employant des outils comme les ordinateurs qu'on s'évertue à vouloir utiliser pour atteindre une image proche du réel. Je cherche d'autres chemins par lesquels le spectateur doit faire travailler sa propre imagination. » A.L*

Lauréat de la mention spéciale André-Martin pour un court métrage français (Festival d'Annecy), en lice pour le prix Émile-Reynaud (catégorie meilleur court-métrage d'animation français) et nommé dans la catégorie « meilleur court métrage d'animation » aux César 2020, *Flow* est un film de 14 minutes écrit et réalisé par Adriaan Lokman, avec une musique d'Erik Stok.



*Flow*, 2019 - court métrage d'animation, 14' © Vald Production (F) et Dark Prince (NL)

# REZ-DE-CHAUSSÉE



(1) *Composition en bleu et jaune*

(4) *Cant*

(2) *Pharmacy*

(5) *Hello Welcome*

(3) *Sans titre, metro*

(6) *Rosto*

## *Composition en bleu et jaune, 2019 – installation*

77 urinoirs et 77 nez, imprimés en 3D en acide polylactique et fixés sur un panneau de bois.

L'ensemble est peint à la peinture acrylique blanche mate.

Dimensions : 120 cm x 90 cm x 16 cm

Projection : rétroprojecteur HD LED

## *Pharmacy, 2020 – installation*

En France, la plupart des villes et villages ont plusieurs pharmacies, facilement repérables grâce à leur logo en forme de croix verte animée. Étonné par leur multitude et leur concentration, Adriaan Lokman a filmé ces croix clignotantes en France et dans plusieurs villes européennes. Assemblées, ces vidéos sont projetées sur une sorte d'hyper « Ville-Pharmacie » : ensemble de piliers sculptés numériquement en forme de croix pour créer une ville condensée, en miniature.

Ces croix destinées à attirer l'attention sont tellement présentes qu'on ne les voit plus. Réunies, miniaturisées et mises en valeur par le rythme des lumières (jour-nuit), elles acquièrent soudain une beauté inattendue.

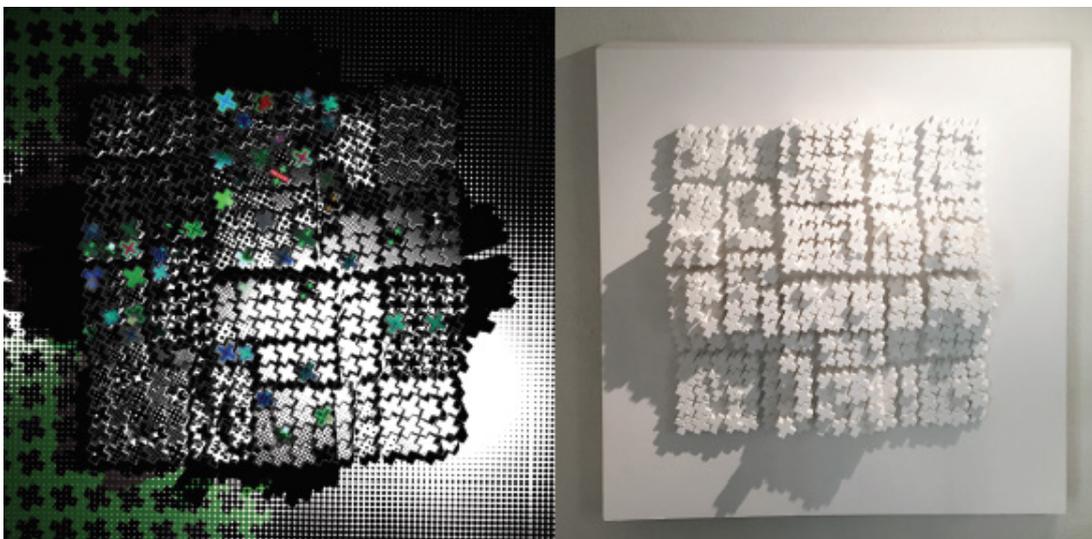
*Pharmacy (2020)* est composée de 324 piliers en forme de croix.

Les piliers sont construits grâce à l'impression 3D en PLA et fixés sur un panneau de bois.

L'ensemble est peint à la peinture acrylique blanche mate.

Dimensions : 120 cm x 120 cm x 16.5 cm

Projections grâce à un rétroprojecteur 4K.



*Pharmacy, 2020 - installation*  
© Adriaan Lokman

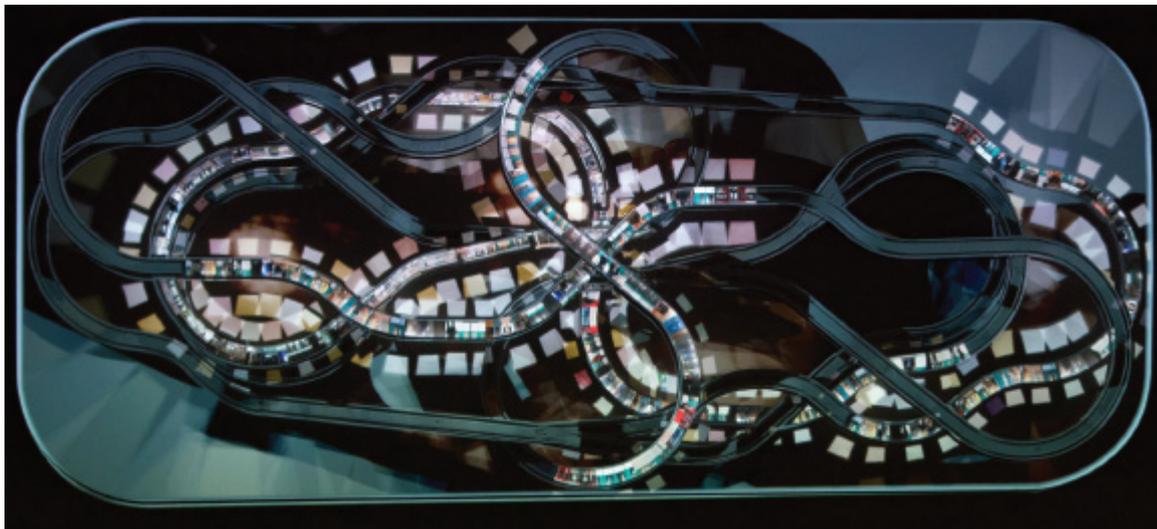
## Sans titre (metro), 2019 – installation

*Metro* est composée de rails de bois (jeux pour enfants) sur lesquels sont diffusées des vidéos (filmées dans plus de 40 stations en Europe et Corée du Sud) de métros en mouvement.

Les vidéos ont été synchronisées pour imiter l'ouverture et la fermeture des portes des wagons. Elles ont ensuite été assemblées pour figurer les mouvements sans fin des rames de métro et de leurs lumières projetées dans les tunnels et sur les rails. *Metro* évoque le rythme de la ville souterraine : incessant, chaotique et quotidien.

*Rails en bois sur panneau de bois. Peints avec une peinture acrylique blanche mate.*

*Dimensions : 232 cm x 100 cm x 20 cm*



*Sans titre (metro)*  
2020 - installation  
© Adriaan Lokman

## Hello Welcome, 2019 - installation

La conception de *Hello Welcome* a été déclenchée par le flux incessant de mails indésirables (ou *spams*) reçus chaque jour dans nos boîtes mails. Adriaan Lokman a assemblé objets iconiques et symboles emblématiques (issus pour beaucoup du monde des jeux vidéo) et les a reliés entre eux par des tubes où défilent sans interruption les *spams* qu'il a pu recevoir. Tour à tour drôles, vulgaires ou menaçants, ces messages ainsi mis en scène, confrontent le spectateur aux flux numériques et à l'hyper-connexion actuelle.

*Hello Welcome* est composé de divers objets imprimés en 3D en acide polylactique et fixés sur un panneau de bois.

*L'ensemble est peint à la peinture acrylique blanche mate.*

*Dimensions : 116 cm x 108 cm x 31 cm*

*Projections : rétroprojecteur 4K*

## Rosto, 2020 – installation

Œuvre hommage à son ami et cinéaste néerlandais Rosto, acteur majeur du cinéma d'animation à l'International. Rosto est décédé en mars 2019.

*Les objets sont imprimés en 3D (acide polylactique) et fixés sur une planche de bois*

*L'ensemble est peint à la peinture acrylique blanche mate.*

*Dimensions: 60 x 80 x 18 cm*

*Projection : videoprojecteur HD*

## Cant, 2019 – installation

*Les objets sont imprimés en 3D (acide polylactique) et fixés sur une planche de bois*

*L'ensemble est peint à la peinture acrylique blanche mate.*

*Dimensions: 120 x 100 x 6 cm*

*Pas de projection*

## BIOGRAPHIE ET PALMARÈS

### *Flow*, 2019

Court-métrage d'animation - 14'

Production : Valk Producties (NL) en co-production avec Arte et Dark Prince (F)

- Mention spéciale André-Martin, festival d'Annecy, France
- Nominé aux César 2020 dans la catégorie « meilleur court-métrage d'animation »
- Nominé pour le Prix Emile-Reynaud

### *Barcode III.0*, 2013

Animation en 3D, stéréoscopie, 8', DCP

Production : Il Luster Productions en coproduction avec Lokman Film (NL)

### *Chase 3D*, 2012

Animation en 3D stéréoscopie, 13', DCP

Production : Autour de Minuit en coproduction avec Arte et Valk Producties (NL)

- Meilleur film international en 3D, SESIFF, Seoul, Corée du Sud
- Grand Prix des meilleurs courts métrages Français du 12<sup>ème</sup> Festival International de Lille
- Prix Audience des meilleurs films expérimentaux du Festival 'Les Nuits Magiques'

### *Chase*, 2012

Animation, 13', 35 mm & DCP

Production : Autour de Minuit en coproduction avec Arte et Valk Producties (NL)

### *Forecast*, 2006

Animation, 10', 35 mm

Production : Lokman Productions

- Prix spécial du Jury « Meilleur film non narratif », Animafest, Zagreb, Croatie
- Mention spéciale du Grand Jury, Animanima, Serbie

Né en 1960 à Harleem (Pays-Bas), Adriaan Lokman est diplômé de la Willem de Kooning Academy à Rotterdam. Il fut le premier à y enseigner l'animation assistée par ordinateur.

Spécialisé dans la création d'animation de web design et d'évènementiel, il crée son propre studio dévolu à ses activités. Il a, aujourd'hui, à son actif, 6 films indépendants, dont 3 en version 3D. En 1999, il produit et réalise son premier film. En 2002, il réalise sa première production indépendante, *Barcode*. Celle-ci sera primée en France.

Depuis 2004 il vit et travaille dans l'Allier. Il débute le projet *Timeshells* en 2015.

### *Barcode XL*, 2003

Performance animation interactive, ± 60', live et DVD

Production : NoTv Visual Music

- Festival du Film Hollandais, Utrecht, Pays Bas
- Festival International du Film, Rotterdam, Pays Bas
- Festival International du Film d'Animation, Annecy, France
- Bandits-Mages, Bourges, France
- Club Now & Wow, Rotterdam, Pays Bas
- Open air, Seoul, Corée du Sud
- Nemo 2008, Paris, France

### *Shredder*, 2002

Animation, 8', 35 mm

Production : Maarten van der Leeden

- Prix Moviezone, Holland Animation Film Festival, Utrecht, Pays Bas
- Prix spécial du Jury, Lille, France

### *Dicht/Vorm - « Trainspotting »*, 2002

Animation, 1', vidéo

Production : Il Luster Production.

Film d'Animation poétique inspiré d'un poème de Bart FM Droog. Dans le cadre du projet Dichtvorm

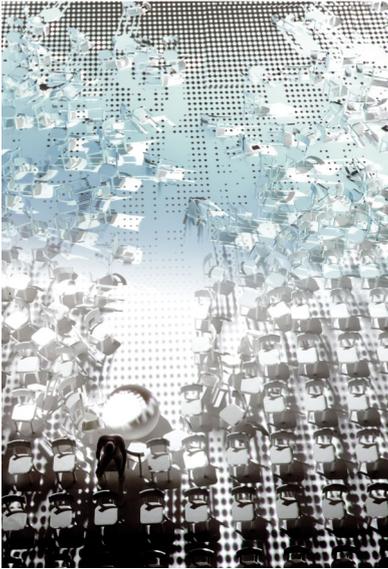
### *Barcode*, 2001

Animation, 8', 35 mm

Production : IL Luster Productions

- Grand Prix, Festival International du Film d'Animation, Annecy, France
- Grand Prix, Holland Animation Film Festival, Utrecht, Pays Bas
- Prix Spécial du Jury, Zagreb, Croatie
- Prix du Jury, Hamburg, Allemagne
- Silver Dove, Leipzig, Allemagne
- Prix du Jury, New York Expo, Etats Unis
- Premio Innova, Animadrid, Espagne

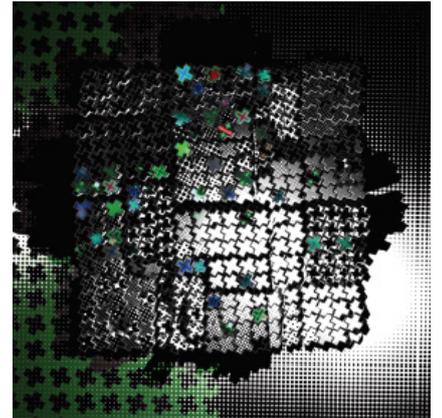
# VISUELS POUR LA PRESSE



1



2



3



4



5

(1) *Strike*, 2018 - installation © Adriaan Lokman

(2) *Hello Welcome*, 2020 - installation © Adriaan Lokman

(3) *Pharmacy*, 2020 - installation © Adriaan Lokman

(4) *Flow*, 2019 - court métrage © Adriaan Lokman

(5) *Sans titre (metro)*, 2020 - installation © Adriaan Lokman



## AUTOUR DE L'EXPOSITION

Suite à la crise sanitaire et aux restrictions en matière de rassemblements publics, les événements prévus autour de l'exposition ont du être annulés. Le musée est en relation avec ses partenaires pour les programmer de nouveau à la rentrée.

Toutes les informations seront communiquées sur le site internet : [www.museedechelette.fr](http://www.museedechelette.fr)

### À vos masques, prêts ? Visitez !

Pour échanger avec le public autour de l'exposition, le musée propose un nouveau rendez-vous : chaque samedi jusqu'au 25 juillet, à 15h et 16h, une médiatrice du musée sera présente en salle d'exposition pour 45 minutes de discussions autour du travail d'Adriaan Lokman.

Il s'agira non pas d'une visite guidée mais d'un véritable temps d'échanges et de questions/réponses pour plonger dans l'exposition !

Pour des raisons sanitaires, ce rendez-vous se fera uniquement sur réservation par téléphone (04.77.23.68.77) ou mail ([musee@ville-roanne.fr](mailto:musee@ville-roanne.fr)) - 10 places par créneau

### Conférence Arts & Nouvelles Technologies

Avec Célia Bonnet-Ligeon, sirdar électrique

*Organisée par l'A2MR, dans le cadre de l'exposition Timeshells d'Adriaan Lokman*

Smartphones ou casques de réalité virtuelle, localisation GPS ou modélisation 3D, webcam ou chatbot, glitch ou node graph... Les nouvelles technologies changent notre quotidien, notre rapport au monde, et jusqu'à notre langage.

On ne sait pas toujours de quoi il s'agit, on ne sait pas toujours bien s'en servir, et les artistes non plus ! Pourtant, ils sont de plus en plus nombreux à intégrer les nouvelles technologies dans leurs créations. Comment travaillent-ils avec ces nouveaux outils ? Quels sont-ils ? Comment s'en servent-ils pour renouveler la création et notre rapport aux œuvres ? Comment ouvrent-ils le champ des possibles dans l'art contemporain et le spectacle vivant (cirque, théâtre, danse) ?

> [Date et horaires à définir](#)

### Cinéma Flow - Adriaan Lokman

*En partenariat avec l'Espace Renoir*

Projections et rencontre avec Adriaan Lokman. Comme un retour à son milieu d'origine, découvrez le court-métrage Flow sur grand écran. Cette soirée sera aussi l'occasion de découvrir les premiers films de l'artiste : *Barcode* (2001), *Forecast* (2007) et *Chase* (2012). La séance sera suivie d'un temps d'échange avec l'artiste.

> [Date et horaires à définir](#)



## INFORMATIONS PRATIQUES

### INTERNET

Site Internet : [www.museedechelette.fr](http://www.museedechelette.fr)

Facebook : MuseedeRoanne

Instagram : @museedechelette

### HORAIRES D'OUVERTURE

Lundi/Mercredi/Jeudi/Vendredi : 10h - 12h et 14h - 18h

Samedi / Dimanche : 14h – 18h

Fermé le mardi et les jours fériés.

### TARIFS

Gratuit le premier dimanche du mois et le mercredi après-midi

Découverte du musée : 4,70 € / 2,60 €

Découverte de l'exposition temporaire : 3 €

Visite de groupes et scolaires : réservations et renseignements auprès de l'accueil du musée

## CONTACTS PRESSE

Elin Engström, [eengstrom@ville-roanne.fr](mailto:eengstrom@ville-roanne.fr)

Céline Martinez, [cmartinez@roannais-agglomeration.fr](mailto:cmartinez@roannais-agglomeration.fr)

MUSÉE DE BEAUX-ARTS ET  
D'ARCHEOLOGIE JOSEPH-DÉCHELETTE

22, rue Anatole France - 42 300 Roanne

04 77 23 68 77

[musee@ville-roanne.fr](mailto:musee@ville-roanne.fr)



**arte**

Fablab  
**roannais**  
AGGLOMERATION



+ d'infos sur  
[museederoanne.fr](http://museederoanne.fr)